



SYNDICAT DES APICULTEURS DE THANN & ENVIRONS

89, Route de Cernay
68800 VIEUX-THANN

L'ECHO DU RUCHER N°58



Plantation de haies au rucher-école de Jungholtz le 1^{er} mars 2023.

Photo : Syndicat apicole de Thann

Textes :

Mise en pages :

Diffusion :

Hervé Boeglen, Robert Hummel, Viviane Foltzer

Daniel Bembenek

Robert Hummel

Site Internet : <http://rucherecole68.thann.free.fr>

Avril 2023

EDITORIAL

Chères Apicultrices, chers Apiculteurs,

L'année 2023 s'ouvre, à nouveau, sur de grandes incertitudes.

Nous pouvons faire un copié-collé du printemps 2022.

Le Covid s'est calmé, mais la guerre en Ukraine, l'inflation, le défi climatique, les grandes questions énergétiques sont toujours d'actualité.

Nous traversons une époque infiniment complexe et les équilibres que nous avons toujours connus semblent menacés.

Pour nous apiculteurs, la surprise fut encore douloureuse : jusqu'à 100% de perte hivernales pour certains. Ceci s'explique par le stress que nos colonies ont subi en 2022, chaleur et sécheresse, arrêt de ponte en août et donc pas assez d'abeilles d'hiver.

Nous devons faire preuve d'une grande humilité devant les enjeux qui se présentent à nous. Il est nécessaire de continuer à déployer des trésors de force et de solidarité dont nous nous savons capables afin de rétablir une fois de plus notre cheptel de colonies.

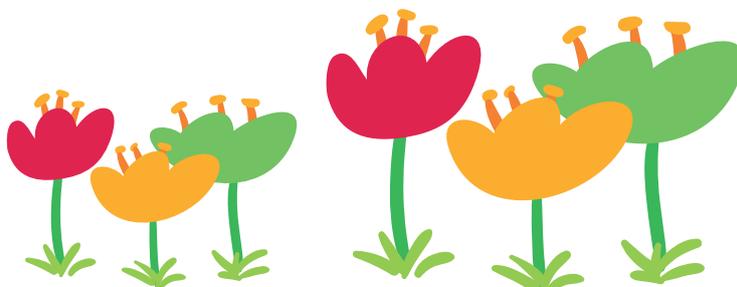
Fort heureusement, notre association a toujours des objectifs.

Ainsi, nous avons planté 50 mètres de haies mellifères au Rucher de Jungholtz le 1^{er} mars 2023 et nous prévoyons encore des travaux au Rucher de Vieux-Thann. Enfin, il y aura l'organisation de notre sortie annuelle, et en octobre prochain nous accueillerons le Congrès des Apiculteurs du Haut-Rhin.

La vie est courte, profitez du moment présent !

Nous pouvons regarder soit en arrière, vers ce qui s'est passé, soit vers l'avenir avec espoir. C'est aujourd'hui que nous créons notre futur, en bien ou en mal !!!

Le président Robert HUMMEL



En ce moment, au Rucher-école, La formation « INITIATION A L'APICULTURE » Promotion « Georges ZUMKELLER »



Les cours théoriques ont débuté le 18 mars 2023, pour 10 stagiaires, futures apicultrices et futurs apiculteurs.

Les cours théoriques, dispensés tous les samedis jusqu'au mois de juin, sont les suivants :

- Historique de l'abeille et débuts de l'Apiculture.
- La vie mystérieuse de la société des abeilles. Création et conduite d'un rucher.
- L'anatomie et la morphologie des occupants de la ruche.
- Les produits de la ruche.
- Les maladies et les ennemis des abeilles.
- Conduite de la ruche Warré
- La législation apicole.

Suivront 6 séances de cours pratiques par demi-groupes, et des séances de perfectionnement jusqu'à la préparation des ruches à l'hivernage.

Bienvenue à nos nouveaux stagiaires !



Cueillette des plantes médicinales

La cueillette

Il faut, avant tout, choisir une journée sèche et ensoleillée. Cela sera bénéfique à la fois à notre santé et à notre moral. D'autre part, les plantes concentrent au maximum toutes les vertus médicinales le matin. Le soir est également un moment favorable pour la cueillette (bien que la lumière soit plus faible) à condition qu'il n'y ait pas d'humidité qui risquerait de faire pourrir la récolte.

Pour procéder à la cueillette de ces plantes, quelques accessoires suffisent. Il vous faudra vous munir des instruments les plus commodes pour le type de plantes recherchées. Si vous êtes en quête de racines, vous aurez besoin de sécateurs robustes et d'un outil pour creuser la terre. Les feuilles et les fruits ne créent pas de problèmes particuliers, un bon couteau bien aiguisé devrait suffire. En outre, un panier en osier, large et vaste permettra aux herbes de commencer à se faner, ce qui est la première phase du processus de séchage tout en empêchant une fermentation nocive.

Il est conseillé de cueillir les végétaux destinés à un usage médicamenteux au moment où leurs substances sont les plus actives.

D'une manière générale, toutefois, on peut affirmer qu'il vaut mieux cueillir les fleurs au début de leur floraison. Les feuilles seront de préférence récoltées alors qu'elles sont encore jeunes, mais déjà développées, de toute façon avant la floraison si possible. La récolte



Sauge (*Salvia*)

des fruits devra être effectuée lorsqu'ils seront arrivés à pleine maturité. Les racines, quant à elles, seront en général prélevées au printemps ou à l'automne. Les bourgeons doivent être cueillis au début du printemps, les tiges en automne et les graines lorsque la plante est sèche.



Des plantes médicinales à l'Ecomusée

Bien entendu, veillez à choisir des sujets sains, c'est-à-dire non touchés par les maladies et les parasites, loin des quartier industriels, des égouts et de zones polluées, tels que les chemins de fer, les routes et les champs trop copieusement arrosés d'engrais.

Enfin, voici quelques recommandations supplémentaires. Tout d'abord mieux vaut ne pas mélanger les plantes que vous aurez cueillies. Si les racines ne vous intéressent pas, évitez de les arracher, n'endommagez pas toute la plante et ne cueillez que les quantités qui vous seront réellement utiles. Inutile de préciser que l'on ne cueillera pas des plantes protégées et que l'on respectera le plus scrupuleusement possible les normes de protection de la nature. Avant d'entamer une cueillette, posez- vous les questions suivantes :

- Quels sont les végétaux dont j'ai besoin ?
- Quelles parties me seront utiles ?
- Dans quel lieu ai-je le plus de chance d'en trouver ?
- Est-ce le bon moment ?

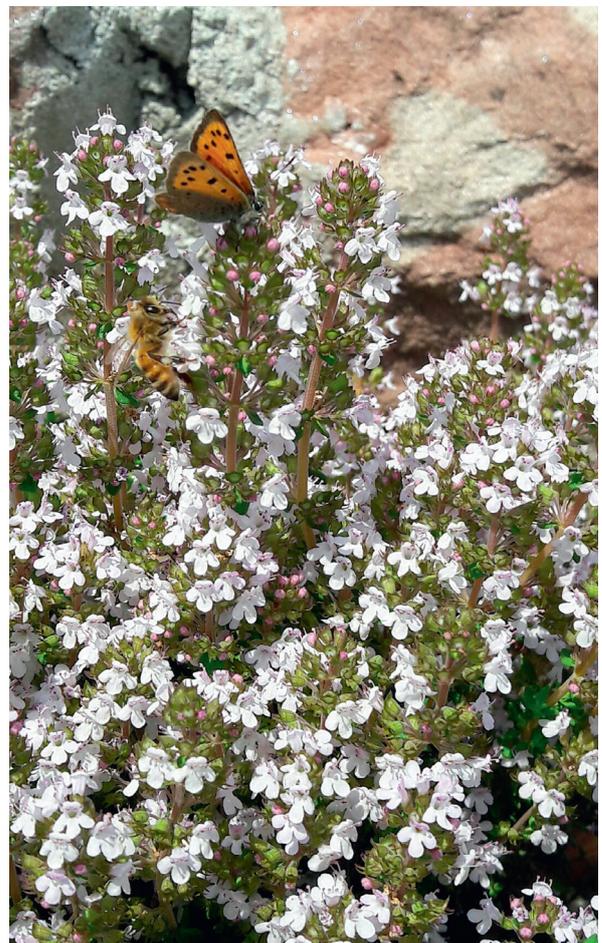
En outre, et surtout :

- suis-je capable de reconnaître avec certitude les plantes que je veux cueillir ?
- Est-ce que je connais bien leurs propriétés ?

Ce n'est qu'après avoir mis au point un plan de cueillette cohérent et correct que vous pourrez partir, en toute tranquillité.

Texte : Viviane Foltzer

Photos : Daniel Bembenek



Thym (*Thymus*) en fleurs



Un piège à frelon asiatique efficace (suite)

Je vous avais promis dans le précédent numéro de l'Echo du Rucher de vous détailler les plans des pièges à bec que j'ai fabriqués la saison dernière. Nous étions en fin de saison et, de tous les pièges à frelons que j'ai pu tester (y compris le Jabeprode®, qui est une version plus sélective du Red Trap®), c'est vraiment celui-ci qui était le plus efficace car je prenais encore des frelons alors qu'il n'y avait plus rien dans le Red Trap®. Mon expérience avec les frelons m'a montré que si vous avez une invasion massive, vous attraperez beaucoup de frelons, quel que soit le piège. C'est quand vous avez une invasion limitée que vous remarquerez le piège le plus efficace. La bouteille remplie du mélange 50% de bière, 25% de sirop de cassis ou de grenadine et 25% de vin blanc (pour faire fuir les abeilles) est très efficace aussi. Certes, ce piège n'est pas très sélectif, et vous aurez aussi des guêpes, des frelons européens et des mouches, mais il fonctionne bien pour les frelons asiatiques et surtout au printemps pour piéger les reines.



Figure 1 : Red Trap® (ICKO) et Jabeprode®

Rappelez-vous, le piège à bec ressemble à ça :



Figure 2 : Le piège à bec. Vue de face (gauche) et vue de l'arrière (droite).

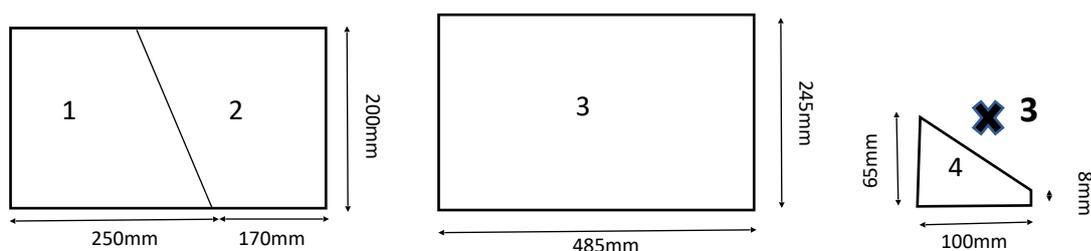
Pour réaliser 2 pièges à bec pour ruche Dadant, vous aurez besoin de :

- Une planche de coffrage de 25mm d'épaisseur de 2m x 0,245m.
- Une grille à reine en plastique Nicot®.
- Un rouleau de grillage de volière à mailles de 6,3mm x 6,3 mm. Si vous trouvez de la maille de 7 mm, c'est encore mieux ! Il en faudra 1m x 0,5m pour les 2 pièges.



- 1 baguette de pin 18 mm x 10 mm de 2 m de longueur.
- 9 vis agglo 4,5 x 50 mm.
- 3 bouteilles plastiques d'eau gazeuse (genre San Pellegrino). Surtout ne pas prendre des bouteilles de type Cristalline qui sont trop fragiles !
- Un pistolet à colle.
- Une agrafeuse.
- Une perceuse – visseuse-dévisseuse.

Pour un piège, réaliser les découpes dans la planche de coffrage conformément au plan suivant (scie circulaire) :



1. Visser les éléments 1 et 2 à chaque bord (245mm) de 3, la pente vers l'avant, à l'aide de 2 vis par élément. Ils doivent dépasser de 90mm à l'arrière de 3 (voir photo Figure 2).
2. Fixer les 3 éléments 4 sur 3 à l'aide d'une vis par élément : un à chaque extrémité accolé à 1 et 2 et le 3^{ème} au centre.
3. Découper un panneau de grillage de 480mm (largeur) x 450mm (longueur) et un morceau de grille à reine de 435mm x 100 mm.
4. Agraffer le morceau de grille à reine sur les éléments 4. Commencer à agraffer le grillage en face avant en démarrant à environ 110 mm du plancher 3. Découper 2 bouteilles comme sur la Figure 2.
5. C'est l'opération la plus délicate. Rigidifier les bouteilles en y insérant, par exemple, une bombe de peinture correspondant au diamètre intérieur de la bouteille et agraffer le grillage autour des 2 extrémités de bouteilles. Toujours avec les bombes de peintures insérées, coller les bouteilles au grillage avec le pistolet à colle. Le grillage doit dépasser à l'arrière et tendre vers l'intérieur (voir photo) : il sera plaqué contre le devant de la ruche empêchant ainsi toute fuite de frelons.
6. Découper 2 morceaux de baguette de pin de 485 mm que vous fixerez à l'avant du piège, la 1^{ère} à 50 mm du plancher 3 et la 2^{ème} au-dessus de la 1^{ère} en laissant un espace de 7mm entre les 2 baguettes (pour laisser les abeilles sortir).
7. Il reste à fixer le piège sur la ruche par 2 vis latérales. Il sera en appui en continuité du plancher Nicot®. On terminera en confectionnant une bouteille qui sera fixée sur le goulot d'une des 2 bouteilles collées et dans laquelle on pratiquera une ouverture grillagée pour permettre la sortie des abeilles.

Les premiers jours après l'installation, il faudra veiller à laisser sortir les abeilles qui resteront « coincées » dans les extrémités des bouteilles (celles qui ne comprennent pas qu'elles peuvent sortir par un autre endroit). Après quelques jours, on pourra rajouter un peu d'eau savonneuse dans la bouteille piège afin d'empêcher les frelons de remonter ! Voilà, avec ce piège, vous serez prêt quand le frelon asiatique passera la frontière du Haut-Rhin.

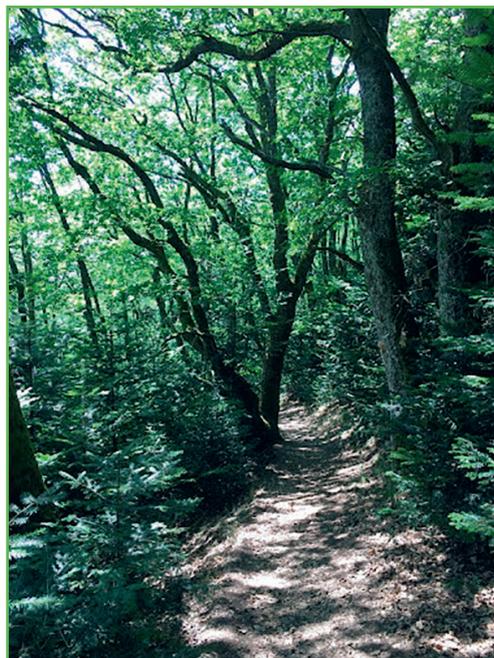
Hervé Boeglen



LA MARCHÉ DES APICULTEURS

Dimanche 11 juin 2023 à 9 heures

**Organisée par
Le Syndicat des Apiculteurs de Thann et Environs**



Départ : Au départ du Parcours Vita à Thann (Château d'eau), rue Kléber.

Destination : Vue Zuber.

Retour : Au départ du Parcours Vita à Thann (Château d'eau), rue Kléber.

Nota : Boissons et remontants seront tirés du sac .

Au retour au rucher-école, utiliser le parking après le pont de la Thur.

Les desserts sont les bienvenus !

Ceux qui ne souhaitent pas participer à la marche sont néanmoins cordialement invités à se joindre à l'apéritif et au repas.



Talon réponse à renvoyer impérativement pour le **2 juin 2023**
accompagné du règlement à M. Robert Hummel, 20 rue Bellevue 68800 THANN
Tél : 03 89 37 09 13

Nom : _____

Prénom : _____

Participe aux frais du repas : Enfant : 10€

Adulte : 15€

Nombre de personnes : Adultes : _____

Enfants : _____

